

# Euroregion Šumava

jihozápadní Čechy



Valná hromada

Eurocamp Běšiny  
25. dubna 2006

## Program valné hromady

### Program valné hromady

zahájení,  
zpráva předsedy,  
zpráva revizní a kontrolní komise,  
zpráva o hospodaření za rok 2005,  
rozpočet na rok 2006,  
různé,  
usnesení,  
závěr.

## Obsah

Úvod

O Euroregionu Šumava

Členové ERN Šumava

Z kanceláře Euroregionu Šumava

Předsednictvo

Aktivita

Rok 2005 Adalberta Stiftera

Zprávy komisí

Projekty ERN Šumava

Dispoziční fond

    Přijaté projekty

    Ukončené projekty

Hospodaření ERN Šumava

    Vyúčtování rozpočtu 2005

    Návrh rozpočtu 2006

## Zpráva předsedy

Vážení členové Euroregionu Šumava - jihozápadní Čechy,

předchozí rok, rok 2005, se nesl ve znamení spisovatele Adalberta Stiftera. Již v roce 2004 u příležitosti zasazení stromu přátelství v Horní Plané 100 dní před zahájením roku Adalberta Stiftera, byly započaty oslavy k 200. výročí od jeho narození. Zástupci všech sekcí Euregia zde zasadili strom, který symbolizuje již 12 let trvající spolupráci a partnerství mezi naším územím, Bavorským lesem a Mühlviertelem.

V loňském roce byly společně s bavorskou a rakouskou sekcí Euregia zprostředkovány rozhovory mezi bavorskou AOK a VZP ČR o možnostech budoucí přeshraniční spolupráce v oblasti zdravotnictví.

Euroregiony zde sehrávají roli koordinátora a zprostředkovatele v dané problematice. O určitém výsledku lze hovořit. Byla zahájena spolupráce AOK Bayern, pobočky VZP ČR v Domažlicích a pobočky OSSZ v Domažlicích. Jedná se o konkrétní spolupráci mezi nemocnicí v Chamu a v Domažlicích. Cílem bude vytvořit spolupráci v celém území Euregia Šumava - Bayerischer Wald - Mühlviertel. Již nyní lze představit určitou provázanost obou zdravotních systémů na hranicích BW a OÖ.

Euroregion Šumava podal řadu projektů do SFMP. Z propagačních materiálů to jsou: "To nej z regionu" a "Image desky", tyto materiály se distribuují mezi města a zde bych chtěl poděkovat těm, kteří se podíleli na kompletaci těchto materiálů. Dalšími projekty v oblasti propagace jsou Cyklomapy, Naučné stezky atd. Velice se osvědčilo financovat tyto propagační materiály společně, dosáhlo se pořízení těchto materiálů za výhodnějších podmínek.

Projekt "Dynamické internetové stránky" nastartoval určité zlepšení stránek Euregia zejména na české straně. Tento projekt byl dále doplněn projektem "Přeshraniční spolupráce mezi sekcemi Euroregionu Šumava", jehož výsledkem je zlepšení uvedených internetových stránek Euregia, ale také již vydáním prvního českého čísla Euregio Messengeru. Jsou již dohodnuty společné redakční uzávěrky Messengeru všech tří sekcí. Aby se mohla promítnout veškerá činnost v tomto časopise, je nutné, aby od Vás přicházely popisy + fotografie akcí, které bychom v Messengeru uveřejnili a tím zviditelnili bohatou činnost na území Euregia. Prosil bych proto posílat podklady zejména od měst a obcí, mikroregionů a dalších členů Euregia na jednatelství na adresu [jana.mixanova@euregio.cz](mailto:jana.mixanova@euregio.cz).

Úspěšným projektem byla také "Studijní cesta informačních center po Šumavě". Tato akce ukázala na důležitost setkávání pracovníků informačních center a vzájemnou výměnu informací v oblasti cestovního ruchu. Této akce se zúčastnila i bavorská strana, která slíbila uspořádat podobnou akci na měsíc květen nebo červen 2006.

Ve své zprávě nemohu zmínit všechny akce, které se uskutečnily, ale je možno je najít v přiložených materiálech a na fotografiích.

Jednatelství české části Euregia v roce 2005 prodělalo řadu změn. Ze zdravotních důvodů nejdříve odešla Hanka Vávrová a také nově přijatá Petra Benešová. V závěru roku tj. od listopadu 2005 byla na základě výběrového řízení přijata Jana Mixánová a od ledna letošního roku Lucie Švíková. Na obě pracovnice jsme získali celkový příspěvek 10 000,-- Kč na zřízení absolventských míst z pracovního úřadu.

Pan Knotek je zvoleným jednatelem ERN, ale činnost vykonává omezeně. Ve většině případů se již všichni obrazejí na kancelář jednatelství v Běšinech. Předkládám návrh řešení, že kancelář jednatelství Euroregionu Šumava je v Běšinech (Běšiny 150, 33901 Klatovy, tel.: 376 399 472). Administrativní záležitosti, webové stránky a Euregio Messenger má na starosti Jana Mixánová (jana.mixanova@euregio.cz) a projekty a cestovní ruch Lucie Švíková (lucie.svikova@euregio.cz). Nahrazovat jednatele ve vztazích s bavorskou stranou má v kompetenci předseda ERN Šumava Ing. František Vlček (Běšiny) a vztahy s rakouskou stranou člen předsednictva Miloš Píček (Regionální rozvojová agentura Šumava, Stachy 206, 38473 Stachy, tel.: 388 428 242, picek@rras.cz). Tento stav je navržen na dobu do valné hromady 2007, kdy budou také volby nového předsednictva a jednatele ERN Šumava.

Nyní bych ve své zprávě připomněl činnosti pro letošní rok 2006. Hlavním tématem letošního roku je příprava Bavorské zemské výstavy 2007. Jedná se o největší výstavu v Bavorsku pro německé a české pohraničí, kde se budou propagovat dějiny, kultura a turismus. Bude se konat od 24. května do 14. nebo 15. října 2007 ve Zwieselu v budově školy, která se renovuje.

Ve Zwieselu se konalo zasedání, kde se vypracovala struktura, která by koordinovala kvalitu celé výstavy. Důležitou roli hraje marketing, organizace přeshraničních projektů a informovanost o celém projektu. Výstavy se zúčastní p. Stoiber a zástupci příslušných ministerstev z ČR.

Hlavními tématy budou:

- lidé a příroda,
- dějiny středověku,
- husitská doba a archeologie,
- společná kultura a hospodářství lidová hudba, sklo, věda a průmysl,
- politika do doby otevření hranic.

Výstava bude zahrnovat exponáty muzeí celé Evropy na ploše 1500 m<sup>2</sup>, koordinována bude Ministerstvem vědy a techniky. VHS Regen bude připravovat společné projekty mezi ČR a BY a doprovodné programy. Cílem je prohloubit spolupráci v rámci regionu. Nadregionální propagaci bude zajišťovat dům dějin, regionální propagaci různých organizací např.: hoteliérů, škol, bude připravovat VHS.

V současné době probíhá projekt TRIANOVA, který je zaměřen na obce, školy a další úspěšné žadatele přeshraničních projektů. Jedná se o soutěž, ve které budou vyhodnoceny nejlepší projekty v přeshraniční spolupráci. V materiálech je vložen leták s bližšími informacemi, tedy i s adresou [www.trianova.cz](http://www.trianova.cz), kde je možné vyplnit přihlášku elektronickou formou. Propagaci soutěže projektů zajišťuje firma ICUnet. AG z Pasova, zodpovědnou osobou je p. Majerčík. Informovanost je nedostatečná, je málo podaných projektů. Projekty je možno podat do 28. dubna, 3. května se koná zasedání komise pro posouzení projektů a 12. května závěrečný ceremoniál, který se uskuteční na Třístoličnicku.

Dále bude podporována spolupráce AOK a VZP ve zdravotnictví a zejména v záchranné zdravotní službě.

Na předsednictvu 4.4. byla schválena podpora vytvoření reprezentačního materiálu z archivu Fr. a Jos. Seidela v Českém Krumlově, k tomuto tématu již byly uspořádány výstavy. Dále předsednictvo podpořilo i plán komise pro cestovní ruch - zájezd informačních center po Českokrumlovsku v září 2006.

Euregio zajišťuje zprostředkování partnerství mezi obcemi ve všech třech zemích. Za tímto účelem byly rozeslány dotazníky, partnerství měst a obcí, v němž se měly vyplnit údaje o partnerské obci, popřípadě zájmu o nové partnerství nebo další partnerství. V případě, že jste tak neučinili, je možno jej ještě vyplnit a odeslat na adresu [freistadt@euregio.at](mailto:freistadt@euregio.at).

V současné době probíhají přípravné práce na novém programovém dokumentu na nové plánovací období 2007 - 2013 k Cíli 3. Tyto práce by měly být ukončeny do podzimu letošního roku tak, aby mohlo být zahájeno předkládání projektů počátkem příštího roku. Nastává zde řada změn zejména v přípravě a realizaci projektu. Bude zde fungovat systém Leader (vedoucí) partner a partner projektu tj. společná realizace projektu. Již nebude možné formální partnerství, bude zde zapotřebí vzájemná závislost LP a PP. Pro Českou republiku je naplánováno na uvedené období 800 mil Kč na jeden rok s předpokladem, že lze dosáhnout míry spolufinancování až 85% dotaci z EU. Bude zde možno kofinancovat projekty i ze soukromých zdrojů. Hlavními čtyřmi kritérii prokázání přeshraniční spolupráce budou společné plánování a příprava projektu, společná realizace projektu, společné financování projektu a společné personální zajištění projektu. Z těchto čtyř kritérií musí být splněna minimálně 2 kritéria.

Dispoziční fond bude zachován, bude zřejmě realizován jako doposud tj. samostatné grantové schéma, ale bude po jednotlivých opatřeních tzn. v případě třech opatření budou tři grantová schémata tj. tři dispoziční fondy. Dispoziční fond bude opět rozdělen mezi příslušná Euregia. Je tu opět snaha, aby i náš Euroregion byl nadále správcem tohoto fondu.

Jak již bylo řečeno, nelze do zprávy uvést všechny akce, které se uskutečnily na našich společných hranicích. Takže se omlouvám těm, kteří nebyli ve zprávě zmíněni, ale i těm, kteří nejsou například uvedeni v přiložených materiálech, ale je to také možná i jejich zásluhou, že nám tyto materiály nepředávají. Proto Vás ještě jednou prosím o zasílání zpráv ze zajímavých akcí a činností, které si zaslouží být prezentovány a to na adresu [jana.mixanova@euregio.cz](mailto:jana.mixanova@euregio.cz).

Závěrem bych chtěl poděkovat Plzeňskému a Jihočeskému kraji nejen za finanční pomoc na projektech realizovaných Euregiem, ale také za aktivní podporu činnosti našeho sdružení.

Dále mi dovolu, bych poděkoval všem, kteří se aktivně podíleli na bohaté činnosti Euregií, zejména členům předsednictev Euregia a také pracovníkům všech tří sekcí a poděkování patří také RRA Šumava a to za vedení účetnictví a administraci DF. Věřím, že tato spolupráce se bude nadále prohlubovat a budeme se moci nadále setkávat na zajímavých akcích.



Ing. František Vlček  
předseda ERN Šumava

## Euroregion Šumava

Zájmové sdružení Euroregion Šumava byl založen v roce 1993 jako dobrovolné sdružení obcí, města a jejich sdružení a dalších právnických osob. Programově je zaměřen na mezinárodní spolupráci s obcemi, městy a vyššími správními celky pohraničních regionů Bavorska a Mühlviertel. Zahrnuje území Česka, Bavorska a Rakouska.

### Cíl:

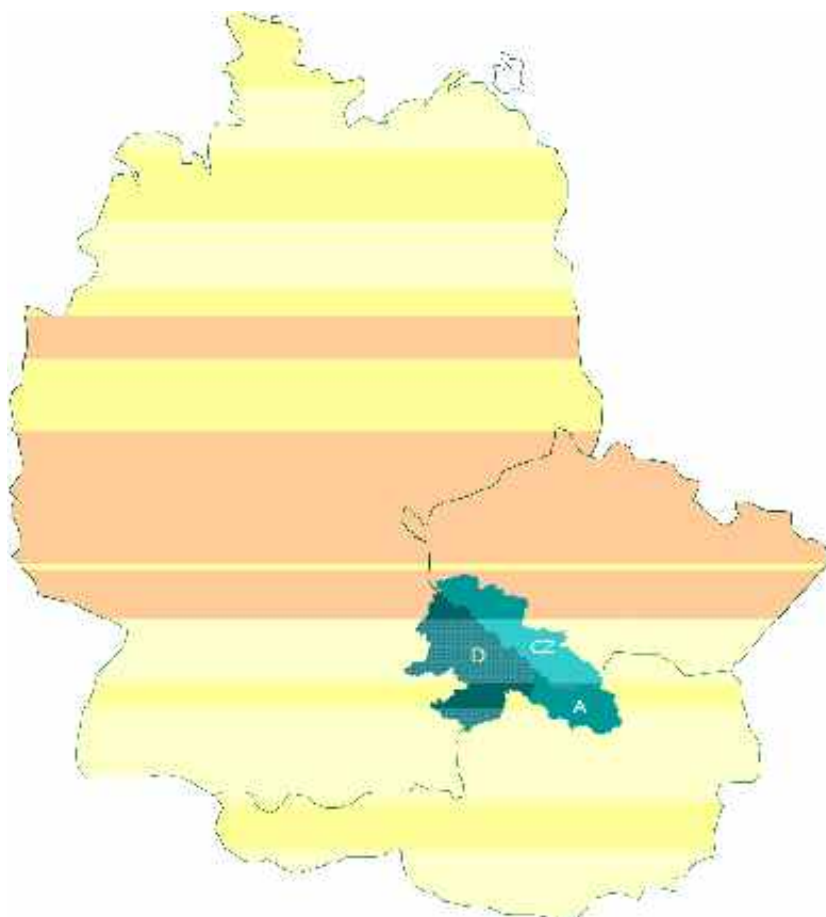
zkvalitnění přeshraniční spolupráce ve vymezeném území a výstavba infrastruktury přesahující společné hranice regionů, přeshraniční spolupráce v oblastech ekonomiky a dopravy, zaměstnanosti, turistiky, zemědělství a lesnictví, ekologie a ochrany přírody, vzdělání, sportu a kultury.

Euroregion Šumava – jihozápadní Čechy zahrnuje území okresů:

Domažlice,  
Klatovy,  
Prachatice,  
Český Krumlov.

### Úkoly:

obstarávání národních a mezinárodních dotačních programů, společné přeshraniční plánování a rozvoj, spolupráce a pomoc u projektů s přeshraničním dopadem, koordinace přeshraničních aktivit.



## Členové ERN Šumava

Zájmové sdružení ERN Šumava česká část sdružuje celkem 93 obcí na území bývalých okresů Český Krumlov, Prachatice, Klatovy a Domažlice, dále Jihočeskou hospodářskou komoru Prachatice a Okresní hospodářskou komoru Klatovy.



## Členové ERN Šumava

### Český Krumlov

|                    |
|--------------------|
| Benešov nad Černou |
| Bohdalovice        |
| Brloh              |
| Bujanov            |
| Černá v Pošumaví   |
| Český Krumlov      |
| Dolní Třebonín     |
| Frymburk           |
| Horní Dvořiště     |
| Horní Planá        |
| Hořice na Šumavě   |
| Chvalšiny          |
| Kájov              |
| Kaplice            |
| Lipno nad Vltavou  |
| Malonty            |
| Omlenice           |
| Pohorská Ves       |
| Přední Výtoň       |
| Přídolí            |
| Přísečná           |
| Rožmitál na Šumavě |
| Světlík            |
| Vyšší Brod         |
| Zlatá Koruna       |

### Klatovy

|                     |
|---------------------|
| Běšiny              |
| Bezděkov            |
| Budětice            |
| Čimice              |
| Dešenice            |
| Dlouhá Ves u Sušice |
| Hamry               |
| Hartmanice          |
| Hlavňovice          |
| Horská Kvilda       |
| Hrádek u Sušice     |
| Chudenín            |
| Kašperské Hory      |
| Klatovy             |
| Kovčín              |
| Modrava             |
| Nezdice na Šumavě   |
| Petrovice u Sušice  |
| Prášily             |
| Rejštejn            |
| Srní                |
| Strašín             |
| Strážov             |
| Sušice              |
| Švihov              |
| Týnec               |
| Velhartice          |
| Vrhavěč             |
| Železná Ruda        |

### Prachatice

|                     |
|---------------------|
| Bohumilice          |
| Borová Lada         |
| Čkyně               |
| Drslavice           |
| Dub u Prachatic     |
| Horní Vltavice      |
| Husinec             |
| Chroboly            |
| Kratušín            |
| Ktiš                |
| Kubova Huť          |
| Kvilda              |
| Lažiště             |
| Lčovice             |
| Lenora              |
| Mičovice            |
| Netolice            |
| Nová Pec            |
| Nové Hutě           |
| Prachatice          |
| Stachy              |
| Stožec              |
| Strážný             |
| Vacov               |
| Vimperk             |
| Vlachovo Březí      |
| Volary              |
| Záblatí u Prachatic |
| Zálezly             |
| Zbytín              |
| Zdíkov              |
| Želnava             |

### Domažlice

|                      |
|----------------------|
| Bělá nad Radbuzou    |
| Domažlice            |
| Horšovský Týn        |
| Kdyně                |
| Klenčí pod Čerchovem |
| Mutěňín              |
| Poběžovice           |

## Kancelář ERN Šumava

Kancelář Euroregionu Šumava je v Běšinech (Běšiny 150, 339 01 Klatovy).

[Zastupovat jednatele ve vztazích s bavorskou stranou má v kompetenci předseda ERN Šumava Ing. František Vlček (Běšiny, [info@euregio.cz](mailto:info@euregio.cz)) a vztahy s rakouskou stranou člen předsednictva Miloš Pícek (Regionální rozvojová agentura Šumava, Stachy 206, 384 73 Stachy, [picek@rras.cz](mailto:picek@rras.cz))

Kancelář ERN Šumava

### Jana Mixánová



administrativní záležitosti, webové stránky Euroregionu Šumava a Euregio Messenger

[jana.mixanova@euregio.cz](mailto:jana.mixanova@euregio.cz)

### Lucie Švíková



projekty a cestovní ruch

[lucie.svikova@euregio.cz](mailto:lucie.svikova@euregio.cz)

## Předsednictvo



Ing. František Vlček  
předseda

[info@euregio.cz](mailto:info@euregio.cz)



MUDr. Jan Zahradník  
hejtman  
Jihočeský kraj



MUDr. Petr  
Zimmermann  
hejtman  
Plzeňský kraj



Stanislava Barantálová  
Borová Lada



Ing. František Doležal  
Kaplice

Jiří Fastner  
Horní Vltavice



Jiří Hůlka  
Horní Planá



Jiří Jukl  
Hartmanice



Jan Látka  
Domažlice

## Předsednictvo



Jan Löffelmann  
Kdyně



JUDr. František Mikeš  
Český Krumlov



Oldřich Petrášek  
Netolice



Miloš Pícek  
RRA Šumava



Ing. Libor Pícka  
Bělá nad Radbuzou



JUDr. Jiřina Ríppelová  
Sušice



Václav Rosa  
Prachatice



Mgr. Věra Tomaierová  
místostarostka  
Klatovy

## Aktivity 2005

Rok 2005 se nesl ve znamení Adalberta Stiftera. Bylo uskutečněno mnoho akcí, vztahujících se k jeho životě a díle.

| Datum         | Místo                    | Typ akce                                                                                                      |
|---------------|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 12. 16. 1.    | Brno, Region Tour        | prezentace na veletrhu CR                                                                                     |
| 28. 1.        | Sklářské muzeum Frauenau | valná hromada bavorské části Euregia Šumava                                                                   |
| 29. 30. 1.    | Perg                     | turnaj v sálové kopané "Euregio Cup"                                                                          |
| 4. 2.         | RRA Šumava, Stachy       | pracovní schůzka "Infrastruktura cyklostezek a pěších stezek"                                                 |
| 9. 4.         | Lalling                  | setkání partnerských obcí Běšiny - Lalling, Lalling- Rémy                                                     |
| 10. 4.        | Eurocamp Běšiny          | setkání partnerských obcí Běšiny - Lalling, Lalling- Rémy                                                     |
| 25. 4.        | Klatovy                  | jednání komise cestovního ruchu                                                                               |
| 29. 4.        | Eurocamp Běšiny          | zasedání předsednictva Euroregionu Šumava - jihozápadní Čechy                                                 |
| 2. 5.         | Český Krumlov            | jednání řídicího výboru Interreg III A ČR - Rakousko                                                          |
| 2. 5.         | Zwiesel - Glasfachschule | kolokvium k Zemské výstavě 2007 "Bavorsko - Čechy"                                                            |
| 11. 5.        | Schönsee                 | druhé kulturní setkání v rámci projektu "bbkult.net"                                                          |
| 12. 5.        | Furth im Wald            | workshop na téma "Zprostředkování rozdílů mezi kulturami v oblasti CR"                                        |
| 13. 5.        | Eurocamp Běšiny          | zasedání Regionálního řídicího výboru Interreg III A                                                          |
| 13. 5.        | Eurocamp Běšiny          | zasedání v rámci projektu "Česko-německé dokumentační centrum"                                                |
| 20. 5.        | Pasov                    | Zdravotnické fórum Východní Bavorsko - Horní Rakousko - Jižní Čechy                                           |
| 22. 5.        | St. Oswald b. Haslach    | Otevření svatojakubské cesty horním Mühlviertelem                                                             |
| 28. 5.        | Vchynicko-Tetovský kanál | otevření nové stezky Vchynicko-Tetovský kanál                                                                 |
| 3. 6.         | Stachy                   | pracovní setkání "společná propagace Šumavy"                                                                  |
| 4.-5. 6.      | Horní Planá              | IV. Seminář o Šumavě                                                                                          |
| 10. 6.        | Frauenau                 | otevření Sklářského muzea Frauenau                                                                            |
| 10. 6.        | Stachy                   | valná hromada Regionálního sdružení Šumava                                                                    |
| 11. 6.        | Freyung                  | otevření informačního centra EUROPE DIRECT ve Freyungu                                                        |
| 11. 6.        | Furt im Wald/Domažlice   | 1. Česko-bavorské hospodářské fórum                                                                           |
| 14. 6.        | Sušice                   | zasedání předsednictva Euroregionu Šumava - jihozápadní Čechy                                                 |
| 14. 6.        | Sušice                   | valná hromada Euroregionu Šumava - jihozápadní Čechy                                                          |
| 25. 6.        | Vyšší Brod               | vernisaž výstavy "RŮŽE A MEČ. Stifterův Vítek"                                                                |
| 25. 6.        | Prachatice               | Slavnosti solné Zlaté stezky                                                                                  |
| 14.-15. 7.    | Furth im Wald            | konference Dějiny jako šance - dějiny jako břemeno                                                            |
| 15. 7.        | Stachy                   | Regionální řídicí výbor Dispoziční fond Interreg IIIA                                                         |
| 19. 7.        | Regen                    | Prohlídka vhs Regen a Vzdělávacího centra, cyklostezka, spolupráce v oblasti veřejné osobní dopravy           |
| 29.-31. 7.    | Dešenice                 | Výstava obrazů a jiných výtvarných prací u příležitosti 80. výročí založení české školy v Dešenicích          |
| 15. 8.        | Bayerisch Eisenstein     | Ludwigshöf 2005 - den dobrého sousedství                                                                      |
| 20. 8.        | Sušice                   | Pochod na Svatobor u příležitosti 70. výročí chaty na Svatoboru                                               |
| 16.-18. 9.    | Horní Planá              | Hornoplánské rozpravy 2005                                                                                    |
| 20. 9.        | Prachatice               | Efektivita využívání strukturálních fondů EU                                                                  |
| 24. 9.        | Vimperk                  | 4. ročník mezinárodního filmového festivalu NaturVision                                                       |
| 27. 9.        | Prachatice               | zasedání předsednictva Euroregionu Šumava - jihozápadní Čechy                                                 |
| 6. 10.        | Lam                      | Královský hvozď - konference česko-německé koordinační skupiny                                                |
| 7. 10.        | Pasov                    | Zahájení 10. Euregio-Gastschuljahre 2005/2006                                                                 |
| 12.-14. 10.   | Dobrá Voda u Hartmanic   | mezinárodní konference Vintř - patron Šumavy                                                                  |
| 17. 10.       | Pasov                    | Rozhovory o etnických menšinách                                                                               |
| 19. 10.       | Plzeň                    | jednání pracovní skupiny pro životní prostředí v rámci přeshraniční spolupráce                                |
| 19. - 20. 10. | Prachatice               | Česká republika v Evropské Unii - zkušenosti a výsledky: Efektivita využívání strukturálních fondů EU         |
| 22. 10.       | Horní Planá              | Oslava k příležitosti 200 narozenin Adalberta Stiftera                                                        |
| 3. 11.        | Prachatice               | Setkání starostů příhraničních obcí                                                                           |
| 4. 11.        | Bodenmais                | Forum Familien-Urlaub                                                                                         |
| 10.-11. 11.   | Plzeň                    | Regionální konference přeshraniční spolupráce Plzeňského kraje a vládních krajů Horní Falcko a Dolní Bavorsko |
| 22.-23. 11.   | Smí                      | Seminář "účetnictví bez hranic"                                                                               |
| 23. 11.       | Straubing                | předsednictvo Euregio bayerischer wald-böhmerwald-unterer inn                                                 |
| 29. 11.       | Český Krumlov            | zasedání předsednictva Euroregionu Šumava - jihozápadní Čechy                                                 |
| 2. 12.        | VŠE Praha                | Konference regionální politika, úloha euroregionů, rozvojová kooperace                                        |
| 21. 12.       | Keplý                    | jednání komise pro zemědělství a lesnictví                                                                    |

## Rok 2005 Adalberta Stiftera



Na den úmrtí Adalberta Stiftera, 28. ledna 2005, začal v Linzi v Rakousku, Bavorsku a Jižních Čechách rozsáhle připravovaný program k 200. výročí známého básníka Stiftera. K oslavám se dostavilo mnoho hostů z kruhu diplomacie, politiky a kultury. Hejtman Josef Pühringer ocenil Stiftera jako „průkopníka moderního ducha“. Cílem roku Adalberta Stiftera bylo dosažení nového a lepšího porozumění pro Stifterovo působení v regionu. Jihočeský hejtman Jan Zahradník vyzdvihl přeshraniční spolupráci, která by se měla dále prohlubovat zcela ve smyslu Stiftera. Slavnostní řeč pronesl bývalý český velvyslanec v Rakousku Jiří Grůša. Bruno Ganz přečetl hostům ochutnávku ze Stifterova díla. Pro rok Adalberta Stiftera Bavorsko připravilo poštovní známku s motivem Adalberta Stiftera, která byla slavnostně prezentována 13. října 2005. V Rakousku a Česku proběhly zrcadlové projekty. Celkově se v Euroregionu událo přes 150 akcí na téma Stifter a z převážné části byly financovány z Dispozičního fondu.

## Rok 2005 Adalberta Stiftera

| Název projektu                                     | Termín          |                                                                                       |
|----------------------------------------------------|-----------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Rekonstrukce Památníku – rodného domku A. Stiftera | 2001-2005       |  |
| Obnova Stifterova parku v H. Plané                 | od podzimu 2001 |  |
| Obelisk A. Stiftera                                | 2003            |  |

|                                              |           |
|----------------------------------------------|-----------|
| České vydání díla A.Stiftera "Hvozd"         | 25.6.2004 |
| České vydání díla A.Stiftera "Lesní poutník" | 26.6.2004 |
| České vydání díla A.Stiftera "Pozdní léto"   | 26.6.2004 |
| České vydání díla A.Stiftera "Žula/Smolaři"  | 26.6.2004 |

Výstavka Stifterův park 24.8.2004 - 12.12.2005

Vitkuv Hrádek - obnova kulturní památky- symbol vzájemnosti datum plánovaného ukončení: 30.11.2004



Mezinárodní jednodenní sympozium k výročí A.Stiftera 1/2roku 2005

České vydání díla A.Stiftera "Horský křišťál" rok 2005

České vydání díla A.Stiftera "Hrad bláznů" rok 2005

České vydání díla A.Stiftera "Soubor povídek,pověstí a pohádek Adalberta Stiftera" rok 2005

Autorská čtení, semináře a besedy jak k původní tvorbě A. Stiftera, tak k nově vydanému titulu. v průběhu roku 2005

### Soutěž na třístoličníku

K 200. narozeninám Adalberta Stiftera zorganizoval Euroregion poprvé ve spolupráci s českými a rakouskými partnery mezinárodní soutěž. Hlavní myšlenkou této soutěže bylo představit Stiftera „malíř nebo interpret“ co možná nejzajímavěji širokému publiku. Hledání byli tímto nejlepší znalci a interpreti A. Stiftera. Této zdařilé soutěže se zúčastnili vedle jednotlivých interpretů také mnohé mateřské školky a základní školy z celého Euroregionu. Předávání cen bylo obzvlášť vydařeným přeshraničním večerem.

### Adalbert Stifter v obrazech a textech

3. června byla v Centru Adalberta Stiftera v Horní Plané otevřena výstava „Adalbert Stifter v obrazech a textech“. Dvojazyčná výstava ukázala spojení Stifterových textů a uměleckých fotografií ze života Adalberta Stiftera. Výstava trvala do 30. října 2005.

Vzpomínkový akt-zahájení oslav 200. Výročí narození A. Stiftera 28.1.2005

Jižní vítr III. 11.2. - 9.3.2005

Stifter 2005:autorská čtení Linec- České Budějovice - Mnichov (pracovní název!) IV.2005

Strom A.Stiftera IV.05

Emise známky v nomin. hodnotě 12,- Kč IV.05



Vycházka parkem Adalberta Stiftera 16.4.2005

"Adalbert Stifter a jeho rodný kraj" 2003-2005, vernisáž 16.4.2005 - 12.12.2005

Výstava " A.Stifter v překladech - od regionálního písemnictví ke světové literatuře" 2003-2005, vernisáž 16.4.2005 - 30.11.2005

|                                                                                                        |                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Historie nešťastné lásky...                                                                            | 6.-8.5. 2005         |
| "Adalbert Stifter - kreslíř a malíř" dokumentární výstava, součást výstavy "Homage á Adalbert Stifter" | 9.5.2005-9.1.2006    |
| Literární historická výstava k románu Vítek s názvem "Růže a meč"                                      | 29.5.2005 otevření   |
| Partnerská železniční výstava s paralelním průběhem v klášteře Vyšší Brod "Kolo a blesk"               | 29.5.2005            |
| A. Stifter v obrazech a textech                                                                        | 3.6.-30.10. 2005     |
| České vydání díla A. Stiftera "Kondor/Ves na pláňce"                                                   | 26.6.2005            |
| Vítkův Hrádek - naučná stezka okolo hradu                                                              | do 30.6.2005         |
| Vítkův Hrádek - publikace "Symbol vzájemnosti"                                                         | do 30.6.2005         |
| "Barevné kameny - variace českých a rakouských spisovatelů na Stifterovské povídky"                    | 30.6.2005            |
| Výcházka po Stezce A. Stiftera                                                                         | VII.05               |
| Spolek pro obnovu a rozvoj Stifterova parku na Dobré vodě                                              | 3.9.-30.11.2005      |
| Triation tří zemí po Stezce A. Stiftera                                                                | 4.9.2005             |
| Výtvarná výstava "Hommage á A. Stifter"                                                                | 1.10.2005 - 9.1.2006 |
| Vzpomínkový akt k 200. Výročí narození A. Stiftera – ukončení oslav                                    | 23.10.2005           |



### Oslavy k 200. výročí narození Adalberta Stiftera



Rok Adalberta Stiftera, v jehož rámci se uskutečnilo v Česku, Rakousku a Německu více jak 150 Projektů, dosáhl 23. října svého vrcholu. V tento den, přesně před 200 lety, se v jihočeské Horní Plané narodil známý spisovatel, pedagog a malíř Adalbert Stifter. Při této příležitosti uspořádala Horní Planá a Jihočeský kraj bohatý program. Umělecká oslava narozenin začala v 10:00 hodin na náměstí v Horní Plané. Úvodního slova se ujal starosta Horní Plané Jiří Hůlka, zemský hejtman Horního Rakouska Dr. Josef Pühlinger a hejtman Jihočeského kraje RNDr. Jan Zahradník, následováni slavnostním projevem autora a bývalého českého ministra kultury Dr.

Milana Uhdeho. O hudební kulisu se postaral komorní orchestr konzervatoře v Českých Budějovicích. Po obědě následovala prohlídka rodného domu Adalberta Stiftera a procházka parkem Adalberta Stiftera v Dobré Vodě. Večer byl ve znamení přeshraničního setkání při hudbě a tanci v hostinci v Horní Plané.



# Rok 2005 Adalberta Stiftera



## Komise cestovního ruchu

V roce 2004 komise CR doporučila vytvoření pracovní skupiny ze zástupců měst Klatovy, Domažlice, Prachatice, Český Krumlov, Národní park Šumava a RRA Šumava.

Tato pracovní skupina pilně připravila ve spolupráci s podnikatelskou sférou a dalšími zástupci měst podrobné okruhy, které byly následně projednány v komisi CR v roce 2005.

Např.: příprava projektů:

### a) propagační materiál

cyklostezky,  
image desky,  
to nej z regionu,  
informační listy,  
naučné stezky.

### b) internetový portál CR

**Na dalších schůzkách byly projednány tyto oblasti:**

1. účast na veletrzích v roce 2005 a 2006 včetně finančního a personálního zajištění,
2. čerpání dotací,
3. příprava katalogů: ubytování, globální prospekt o Šumavě atd.,
4. studijní cesty.

Studijní cesta byla připravena pro zaměstnance informačních center z oblasti Euroregionu Šumava za přítomnosti účastníků z bavorské strany. Společný večer byl využit k setkání členů komise CR, proběhlo částečné vyhodnocení přínosu z cesty a rozhodnuto o reciproční cestě na jaře 2006 na bavorské straně, účast IC z české strany.

Další studijní cesta bude na podzim 2006, ta bude zahrnovat oblast Českého Krumlova.

Město Klatovy úspěšně podalo žádost na projekt „Informační boxy“. Zhodnocení lyžařské sezóny běžecké stopy.

## Komise pro kulturu, sport, školství a mládež

### **Přeshraniční spolupráce v oblasti školství**

K jednání komise byli přizváni ředitelé Gymnázia Prachatic a ZŠ v Husinci. Oba ředitelé seznámili přítomné s dlouhodobými aktivitami škol v rámci přeshraniční spolupráce v oblasti školství. Těchto aktivit se účastní školy z Prachatic, Klatov, Sušice atd. Garantem akcí je Ministerstvo školství, mládeže a tělovýchovy. Finanční prostředky jsou získávány z evropských fondů.

Pokud má škola zájem uzavřít partnerství se zahraniční školou musí se zaměřit na podobnou školu v okolí, vyhledat kontakt, navázat vztah s profesorským sborem atd.

Od roku 2004 má město Prachatic kontakt s kustódkou moderního výtvarného umění paní Christou Hartl Městského úřadu Passau. V rámci prvního jednání byly Městu Prachatic nabídnuty výstavní prostory Helga klinik s možností prezentovat místní i regionální umělce stejně jako Město Prachatic. Tato možnost byla nabídnuta i Euroregionu Šumava.

Doporučení pro Euroregion zajistit zástupce z KÚ PK (úředníka) do komise - uspořádat semináře pro školy, sporty v rámci projektu DF, o úspěšných projektech pořádaných školami, sportovními oddíly atd.

### Komise zemědělství a lesnictví

Koncem roku 2005 se sešla také komise zemědělství a lesnictví. Jednalo se o její první schůzku. Předseda ERN Šumava Ing. František Vlček proto seznámil přítomné se strukturou ERN Šumava, komisemi a vyzdvihl poradní funkci členů komisí pro předsednictvo Euroregionu Šumava. Byli představeni členové komise, jejich funkce a zaměření.

Úkolem komise bude hledat možnosti, jak by ERN Šumava skloubil a využil všechny instituce v zemědělství. Měla by probíhat komunikace i směrem ke krajům, které mají programy se vztahem k zemědělství.

## Některé projekty ERN Šumava

### Šumava Český les - image desky

Projekt spočívá ve vydání Image desek regionu Šumava, do kterých se budou vkládat prospekty regionu Šumava v česko-německo-anglické mutaci.

Image desky byly vydány v nákladu 50 000 kusů výtisků, distribuovány jednak na tuzemských a zahraničních veletrzích cestovního ruchu, a jednak prostřednictvím informačních středisek a cestovních kanceláří na české a německé straně hranice.



### Šumava Český les - “to nej z regionu”

Projekt spočívá ve vydání propagačního materiálu „to nej z regionu Šumava“, který bude prezentovat nejzajímavější turistické cíle regionu Šumava, včetně fotografií. Na 3 celobarevných listech budou prezentovány okresy Český Krumlov, Domažlice, Klatovy, Prachatice a Správa NP Šumava.

Propagační materiál „to nej z regionu Šumava“ je zpracován v české, anglické a německé mutaci, náklad činil 50 000 kusů výtisků a distribuován je jednak na tuzemských a zahraničních veletrzích cestovního ruchu a jednak prostřednictvím informačních středisek a cestovních kanceláří na české a německé straně hranice.



### Dynamické internetové stránky Euroregionu Šumava

Cílem projektu je kompletní přetvoření stávajících statických www stránek Euroregionu Šumava - jihozápadní Čechy na dynamické internetové stránky. Internetové stránky sdružení budou kompletně zaktualizovány. Nová webová aplikace umožní více přístupů oprávněných osob pro neustálé doplňování



aktuálních informací z různých oblastí, čímž bude další aktualizace stránek prováděna téměř automaticky. Součástí dynamických stránek je také archiv dokumentů, který současným stránkám chybí. Cílem projektu je také vytvoření verze webových stránek v anglické mutaci, což zásadně rozšíří počet cílových skupin tohoto projektu.

## Dispoziční fond

Dispoziční fond, který nahrazuje Společný fond malých projektů Phare CBC, byl spuštěn 18. května 2005. Podařilo se dosáhnout toho, že projekty Dispozičního fondu na česko-bavorské hranici budou schvalovány ve Společném řídicím výboru složeném ze stejného počtu zástupců české i bavorské strany.

Správu Dispozičního fondu pro česko-rakouskou hranici zajišťuje euroregion Silva Nortica, stejně jako jeho administraci, s tím, že administraci DF pro území Euroregionu Šumava přenechala Silva Nortica na základě mandátní smlouvy Regionální rozvojové agentuře ve Stachách.

### Seznam schválených projektů Dispoziční fond ČR – Bavorsko III. Výzva

| Pořadové registrační číslo žádosti | Název žadatele                                                | Název projektu                                                                                                                              | Schválená částka dotace v Kč | Schválená částka dotace v EUR | % z celk. nákladů |
|------------------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------|-------------------|
| SU/03/03                           | Euroregion Šumava - jihozápadní Čechy                         | Přeshraniční komunikace mezi sekcemi Euroregionu                                                                                            | 142 800                      | 4 917                         | 75                |
| SU/03/29                           | Jihočeská centrála cestovního ruchu                           | Jižní Čechy známé i zapomenuté - Život na česko-bavorském pomezí                                                                            | 145 000                      | 4 992                         | 66                |
| SU/03/16                           | Město Švihov                                                  | Přeshraniční spolupráce a projekty na komunální úrovni                                                                                      | 60 369                       | 2 078                         | 75                |
| SU/03/27                           | Město Kdyně                                                   | Svatojakubská cesta                                                                                                                         | 140 000                      | 4 820                         | 74                |
| SU/03/28                           | Sdružení obcí Kdyněska                                        | Česko-německé noviny                                                                                                                        | 129 000                      | 4 441                         | 75                |
| SU/03/36                           | Západočeské muzeum v Plzni                                    | 16. Pracovní setkání "Archeologická pracovní skupina východní Bavorsko/západní a jižní Čechy                                                | 84 935                       | 2 924                         | 69                |
| SU/03/40                           | Správa NP a CHKO Šumava                                       | Propagace projektu Autobusem po Národním parku Šumava 2006                                                                                  | 60 000                       | 2 066                         | 50                |
| SU/03/42                           | Obec Srní                                                     | Strojová údržba lyžařských stop Srní                                                                                                        | 81 000                       | 2 789                         | 75                |
| SU/03/04                           | Jihočeská komorní filharmonie ČB                              | Koncert městu České Budějovice a Jihočeskému kraji ku příležitosti 25. Výročí Jihočeské komorní filharmonie ČB za účasti německého partnera | 83 327                       | 2 869                         | 68                |
| SU/03/05                           | Město Klatovy                                                 | Strategie rozvoje města Klatov                                                                                                              | 29 988                       | 1 032                         | 50                |
| SU/03/06                           | Dobrovolný svazek obcí mikroregion "Horní Vltava - Boubínsko" | Společný propagační materiál "mikroregion Horní Vltava - Boubínsko"                                                                         | 145 225                      | 5 000                         | 42                |
| SU/03/07                           | Dobrovolný svazek obcí mikroregion "Horní Vltava - Boubínsko" | Zajištění letní údržby lyžařských turistických tras v mikroregionu Horní Vltava - Boubínsko                                                 | 146 250                      | 4 816                         | 75                |
| SU/03/09                           | Směšený pěvecký sbor Česká píseň Prachatice                   | Pocta JJ                                                                                                                                    | 83 000                       | 2 858                         | 74                |
| SU/03/10                           | Město Dobruška                                                | Studie - cyklostezka Dobruška - Plzeň, součást mezinárodní cyklotrasy                                                                       | 29 975                       | 1 032                         | 50                |
| SU/03/11                           | Město Bělá nad Radbuzou                                       | Bélské slavnosti v roce 2006                                                                                                                | 51 750                       | 1 782                         | 75                |
| SU/03/13                           | Sdružení rodičů při ZUŠ Vimperk                               | Setkání dechovky 2006                                                                                                                       | 49 635                       | 1 709                         | 75                |
| SU/03/14                           | Obec Horní Vltavice                                           | Poutové slavnosti Horní Vltavice - Philipsreut                                                                                              | 34 786                       | 1 198                         | 75                |
| SU/03/19                           | Město Poběžovice                                              | Poběžovické poutové slavnosti 2006                                                                                                          | 87 135                       | 3 000                         | 71                |
| SU/03/21                           | Gymnázium Český Krumlov                                       | Přeshraniční spolupráce gymnázií Č. Krumlov, Straubing                                                                                      | 65 091                       | 2 241                         | 75                |

|                    |                                                         |                                                                                                                        |           |         |    |
|--------------------|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------|----|
| SU/03/24           | Město Sušice                                            | Jaké jsou možnosti přírodě blízkých způsobů hospodaření v lesích Sušicka a Wenzelbachu? - Výměna zkušeností a poznatků | 73 200    | 2 520   | 75 |
| SU/03/32           | Město Prachatice                                        | Turistický produkt "dětský prázdninový pas aneb kam za dobrodružstvím o prázdninách"                                   | 34 000    | 1 171   | 50 |
| SU/03/49           | Regionální sdružení Šumava                              | Zpracování souřadnicových dat GPS pro oblast západní Šumavy a nákup 3 ks GPS modulů                                    | 87 956    | 3 028   | 75 |
| SU/03/50           | Regionální sdružení Šumava                              | Zpracování souřadnicových dat GPS pro oblast centrální Šumavy a nákup 3 ks GPS modulů                                  | 106 118   | 3 654   | 75 |
| SU/03/01           | Nemocnice Prachatice                                    | Oslavy 100. Let výročí Nemocnice v Prachaticích                                                                        | 35 250    | 1 214   | 75 |
| SU/03/02           | Nemocnice Prachatice                                    | Sborník 100 let Nemocnice v Prachaticích                                                                               | 55 000    | 1 894   | 50 |
| SU/03/08           | Obec Borová Lada                                        | Setkání rodáků                                                                                                         | 78 600    | 2 706   | 75 |
| SU/03/18           | Město Volary                                            | Přes Volary přešla smrt                                                                                                | 59 000    | 2 031   | 50 |
| SU/03/20           | Společnost pro zachování Hořických pašijových her       | Hořické pašijové hry 2006                                                                                              | 80 255    | 2 763   | 75 |
| SU/03/22           | Občanské sdružení Jazz bez hranic                       | Jazz bez hranic                                                                                                        | 82 500    | 2 840   | 75 |
| SU/03/23           | Občanské sdružení Jazz bez hranic                       | Výchovný program "Jazz mládeži"                                                                                        | 83 250    | 2 866   | 75 |
| SU/03/25           | Město Hartmanice                                        | Střední Pošumaví - propagační materiál                                                                                 | 47 005    | 1 618   | 50 |
| SU/03/30           | Město Prachatice                                        | Muzea a galerie v Prachaticích - propagační materiál                                                                   | 30 000    | 1 033   | 50 |
| SU/03/31           | Město Prachatice                                        | Mezinárodní letní škola staré hudby v Prachaticích                                                                     | 87 000    | 2 995   | 75 |
| SU/03/39           | Město Klatovy                                           | Klatovy - ubytování                                                                                                    | 29 610    | 1 019   | 50 |
| SU/03/44           | Obec Strážný                                            | Společné akce SDH Strážný a Philippsreut                                                                               | 66 150    | 2 278   | 75 |
| SU/03/46           | Správa NP a CHKO Šumava                                 | Pilotní projekt: nové pojetí lesních hospodářských plánů                                                               | 115 837   | 3 988   | 75 |
| SU/03/35           | Vodní záchranná služba ČČK místní skupina Český Krumlov | Soustředění mládeže Vodní záchranné služby ČČK a Vodní záchranné služby BRK                                            | 49 990    | 1 721   | 73 |
| SU/03/37           | Tělovýchovná jednota Spartak Písek                      | Lyžování bez hranic                                                                                                    | 84 331    | 2 903   | 75 |
| Celkem 38 projektů |                                                         |                                                                                                                        | 2 934 318 | 100 808 |    |

### Seznam schválených projektů Dispoziční fond ČR – Bavorsko II. Výzva

| Pořadové registrační číslo žádosti | Název žadatele                              | Název projektu česky                                         | Částka grantu v Kč | Částka grantu v EUR | % z celk. nákladů |
|------------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------|---------------------|-------------------|
| Šu/02/19                           | Občanské sdružení Ametyst                   | Česko-německá exkurze Natura 2000                            | 145 775            | 4 859               | 74                |
| Šu/02/29                           | Plzeňský kraj                               | Příprava a propagace veletrhu cestovního ruchu               | 147 000            | 4 900               | 73                |
| Šu/02/30                           | Plzeňský kraj                               | Realizace veletrhu cestovního ruchu                          | 147 000            | 4 900               | 73                |
| Šu/02/32                           | Euroregion Šumava - jihozápadní Čechy       | Poznávací zájezd česko-bavorských informačních center        | 61 050             | 2 035               | 75                |
| Šu/02/06                           | Základní škola Prachatice                   | Spoluprací mladé generace k Evropě bez hranic                | 78 421             | 2 614               | 75                |
| Šu/02/07                           | Správa NP a CHKO Šumava                     | Lesník pro 21. Století                                       | 30 375             | 1 013               | 75                |
| Šu/02/10                           | Městské kulturní středisko Vimperk          | Vimperké městské slavnosti                                   | 150 000            | 5 000               | 61                |
| Šu/02/13                           | Euroregion Šumava - jihozápadní Čechy       | Seminář "účetnictví bez hranic"                              | 119 227            | 3 974               | 75                |
| Šu/02/18                           | Město Kdyně                                 | Internetová prezentace mikroregionu Kdyňsko a města Eschlkam | 108 000            | 3 600               | 75                |
| Šu/02/20                           | Unie rodičů ČR - sdružení při ZŠ ve Švihově | Švihovské hudební léto - 33. Ročník                          | 89 507             | 2 984               | 75                |
| Šu/02/21                           | Město Švihov                                | Partnerství obcí Švihov - Traitsching                        | 66 700             | 2 223               | 75                |

|          |                                                   |                                                                                      |         |       |    |
|----------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|---------|-------|----|
| Šu/02/24 | Dobrovolný svazek obcí Mikroregion Přeštice       | Přeshraniční spolupráce spolků Přeštice a spolků města Nittenau                      | 88 687  | 2 956 | 74 |
| Šu/02/31 | Jihočeská centrála cestovního ruchu               | Informace, komunikace a vzdělávání v cestovním ruchu                                 | 148 000 | 4 933 | 75 |
| Šu/02/34 | Město Prachatice                                  | Výtvarný workshop v Prachaticích                                                     | 59 500  | 1 983 | 70 |
| Šu/02/01 | Obec Běšiny                                       | Česko-bavorské setkání na sv. Bartoloměji                                            | 115 563 | 3 852 | 75 |
| Šu/02/08 | Obec Horní Vltavice                               | Tisk publikace                                                                       | 30 345  | 1 012 | 50 |
| Šu/02/09 | Smíšený pěvecký sbor Česká píseň Prachatice       | IV. Mezinárodní sborový festival Freyung - Prachatice - Rijeka                       | 136 000 | 4 533 | 75 |
| Šu/02/11 | Obec Nezdice na Šumavě                            | Pokrytí obce Nezdice na Šumavě, Strašín a Pohorsko bezdrátovým internetem            | 43 323  | 1 444 | 75 |
| Šu/02/12 | ZŠ a ZUŠ Kašperské Hory                           | Oslavy 100. Výročí školy                                                             | 90 000  | 3 000 | 75 |
| Šu/02/14 | Místní automotoklub Horšovský Týn - minikáry      | Evropský pohár minikár a německo - české setkání minikár ve Kdyni u Domažlic         | 45 000  | 1 500 | 65 |
| Šu/02/15 | Město Kdyně                                       | Na kole z Čech do Bavor                                                              | 110 000 | 3 667 | 75 |
| Šu/02/16 | Úhlava, o.p.s.                                    | Setkání partnerských skupin MAS Pošumaví a LAG Regen                                 | 90 965  | 3 032 | 70 |
| Šu/02/17 | Obec Velhartice                                   | Naučná stezka Velhartice                                                             | 143 200 | 4 773 | 75 |
| Šu/02/22 | Město Švihov                                      | Festival "partnerství"                                                               | 121 400 | 4 047 | 75 |
| Šu/02/25 | Dobrovolný svazek obcí Mikroregion Přeštice       | Aktualizace strategie rozvoje Přeštice ve vazbě na rozšíření přeshraniční spolupráce | 73 000  | 2 433 | 50 |
| Šu/02/26 | Město Klatovy                                     | Mapa cyklotras Klatovsko-Cham                                                        | 30 365  | 1 012 | 50 |
| Šu/02/41 | Občanské sdružení Golfový klub Hluboká na Vltavou | 3. Mezinárodní seniorský turnaj 2006                                                 | 87 911  | 2 930 | 75 |
| Šu/02/46 | Městské kulturní středisko Domažlice              | Chodské slavnosti - Vavřínecká pouť 2006                                             | 117 884 | 3 929 | 70 |
| Šu/02/49 | Městské kulturní zařízení Horšovský Týn           | Propagační materiál s infomapou města Horšovský Týn                                  | 38 080  | 1 269 | 50 |
| Šu/02/02 | Nemocnice Sušice, o.p.s.                          | Rozvoj vzdělávání pro zdravotníky                                                    | 65 250  | 2 175 | 75 |
| Šu/02/04 | Městské kulturní středisko Klatovy                | Rozvojová studie zatraktivnění letního kina v Klatovech                              | 30 000  | 1 000 | 50 |
| Šu/02/33 | Město Prachatice                                  | Jazz festival - Prachatice                                                           | 62 500  | 2 083 | 50 |
| Šu/02/35 | Obec Barácníků - Vitoras                          | 60. Výročí založení obce Barácníků - Vitoras v Prachaticích                          | 44 450  | 1 482 | 70 |
| Šu/02/38 | Občanské sdružení Chance In Nature - Local        | Šance v partnerství - kooperační víkend                                              | 78 727  | 2 624 | 75 |
| Šu/02/47 | Městské kulturní středisko Domažlice              | Prospekt - turistické cíle v Domažlicích a okolí                                     | 74 925  | 2 498 | 50 |
| Šu/02/50 | Tělovýchovná jednota Dynamo Horšovský Týn         | Fotbalová přátelská utkání                                                           | 80 720  | 2 691 | 75 |
| Šu/02/42 | ORBIS VIRIDIS, o.p.s.                             | Nabídkový katalog ORBIS VIRIDIS, o.p.s. - lovecký zámek Ohrada                       | 41 300  | 1 377 | 50 |

Seznam schválených projektů Dispoziční fond ČR – Bavorsko I. Výzva

| Pořadové registrační číslo žádosti | Název žadatele                              | Název projektu český                                        | Požadovaná částka v Kč | Požadovaná částka (EUR) | % z celk. nákladů |
|------------------------------------|---------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------|-------------------|
| I3A-DF/SU/01/001                   | Město Kdyně                                 | Léto s dechovou hudbou                                      | 39 847                 | 1 312                   | 70                |
| I3A-DF/SU/01/002                   | Sportovní klub Kdyně                        | Společné fotbalové turnaje dětí z příhraničí Čech a Německa | 37 869                 | 1 247                   | 70                |
| I3A-DF/SU/01/003                   | Město Sušice                                | Den Sušice 2006                                             | 120 400                | 3 965                   | 70                |
| I3A-DF/SU/01/005                   | Nemocnice Sušice o.p.s.                     | Rozvoj vzdělávání pro zdravotníky                           | 43 960                 | 1 448                   | 70                |
| I3A-DF/SU/01/006                   | Smíšený pěvecký sbor Česká píseň Prachatice | Společné pašiové zpěvy 2006                                 | 57 229                 | 1 885                   | 70                |
| I3A-DF/SU/01/007                   | Obec Horní Vltavice                         | Hornovltavické sportovní dny                                | 84 610                 | 2 786                   | 70                |

|                  |                                                                            |                                                                                                                                       |           |       |    |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------|----|
| I3A-DF/SU/01/008 | Základní škola profesora Josefa Brože Vlachovo Březí                       | Jedeme společně dál II                                                                                                                | 52 890    | 1 742 | 70 |
| I3A-DF/SU/01/009 | Obec Dlouhá Ves                                                            | Publikace a orientační průvodce obce Dlouhá Ves                                                                                       | 91 150    | 3 002 | 50 |
| I3A-DF/SU/01/010 | Český rybářský svaz, MO Husinec                                            | Popisné mapy rybářských revírů a okolí                                                                                                | 267 852   | 8 821 | 70 |
| I3A-DF/SU/01/011 | Město Klatovy                                                              | Strategie regionálního rozvoje mikroregionu Plánicko                                                                                  | 55 008    | 1 812 | 50 |
| I3A-DF/SU/01/012 | Sdružení obcí Úhlava                                                       | Setkání koordinační skupiny Akčního sdružení Královský hvozď                                                                          | 43 128    | 1 420 | 70 |
| I3A-DF/SU/01/013 | Město Vimperk                                                              | Proškolení obsluhy Kinomobilu                                                                                                         | 151 825   | 5 000 | 70 |
| I3A-DF/SU/01/014 | Obec Zdíkov                                                                | Společné akce partnerských obcí a spolků                                                                                              | 65 769    | 2 166 | 70 |
| I3A-DF/SU/01/015 | Místní automotoklub Horšovský Týn - minikáry                               | Evropský pohár minikár a německo-české setkání minikár ve Kdyni u Domažlic                                                            | 45 000    | 1 482 | 69 |
| I3A-DF/SU/01/016 | Základní škola Bělá nad Radbuzou                                           | Česko-bavorská kuchyně ve školním roce 2005/2006                                                                                      | 85 540    | 2 817 | 70 |
| I3A-DF/SU/01/017 | Město Železná Ruda                                                         | První mezinárodní česko-bavorský Nordic Walking den                                                                                   | 37 030    | 1 219 | 70 |
| I3A-DF/SU/01/018 | Pošumavské sportovní sdružení Klatovy                                      | Sport bez hranic - Ukaž co umíš                                                                                                       | 52 329    | 1 723 | 70 |
| I3A-DF/SU/01/019 | Svazek obcí Horní Vltava - Boubínsko                                       | Zajištění zimní údržby lyžařských turistických tras v mikroregionu Horní Vltava - Boubínsko                                           | 278 9 168 | 9 168 | 70 |
| I3A-DF/SU/01/020 | Město Poběžovice                                                           | Česko-bavorská slavnost k počtě sv. Jana Nepomuckého                                                                                  | 33 000    | 1 087 | 69 |
| I3A-DF/SU/01/021 | Město Poběžovice                                                           | Informační leták Poběžovice/Schönsee                                                                                                  | 34 000    | 1 120 | 49 |
| I3A-DF/SU/01/024 | Město Netolice                                                             | Archeopark Netolice                                                                                                                   | 297 339   | 9 792 | 70 |
| I3A-DF/SU/01/025 | Vodní záchranná služba ČČK, Místní skupina Český Krumlov                   | Výkon společných služeb Vodní záchranné služby ČČK a Vodní záchranné služby BRK/Bayerisches Rotes Kreuz/                              | 170 838   | 5 626 | 70 |
| I3A-DF/SU/01/026 | Národní památkový ústav - územní odborné pracoviště v Českých Budějovicích | Zlatokorunská konference - květen 2006                                                                                                | 108 150   | 3 562 | 70 |
| I3A-DF/SU/01/027 | Nadační fond Festival komorní hudby Český Krumlov                          | "Hudba v proměnách času" - společný česko - bavorský koncertní projekt v rámci 20. Ročníku Festivalu komorní hudby Český Krumlov 2006 | 94 668    | 3 118 | 68 |
| I3A-DF/SU/01/028 | Jihočeská hospodářská komora                                               | Gastrotour pro jihočeské podnikatele v cestovním ruchu                                                                                | 78 400    | 2 582 | 70 |
| I3A-DF/SU/01/029 | TJ Sokol Husinec                                                           | Podzimní jezdecké závody s mezinárodní účastí                                                                                         | 56 899    | 1 874 | 70 |
| I3A-DF/SU/01/030 | Město Prachatice                                                           | Studie proveditelnosti: Zbytiny - Sv. Magdalena                                                                                       | 31 000    | 1 021 | 50 |

|                  |                                                          |                                                                                                            |         |       |    |
|------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-------|----|
| I3A-DF/SU/01/031 | Město Prachatice                                         | Podzemní rozloučení s turistickou sezónou v Prachaticích                                                   | 31 500  | 1 037 | 70 |
| I3A-DF/SU/01/032 | Město Prachatice                                         | Slavnosti solné Zlaté stezky v Prachaticích                                                                | 140 000 | 4 611 | 70 |
| I3A-DF/SU/01/033 | Město Prachatice                                         | Prachatice - Image desky                                                                                   | 44 000  | 1 449 | 50 |
| I3A-DF/SU/01/034 | Město Prachatice                                         | Prachatice - image propagační materiál                                                                     | 108 000 | 3 557 | 50 |
| I3A-DF/SU/01/035 | Město Prachatice                                         | Koloshow - zahájení turistické sezóny v Prachaticích                                                       | 73 500  | 2 421 | 70 |
| I3A-DF/SU/01/036 | Město Prachatice                                         | Festival "Dny duchovní hudby"                                                                              | 78 680  | 2 591 | 70 |
| I3A-DF/SU/01/037 | Město Prachatice                                         | Leták Otto Herbert Hajek a Jan Neumann                                                                     | 32 060  | 1 056 | 50 |
| I3A-DF/SU/01/038 | Obec Dešenice                                            | 80té výročí založení české školy v Dešenicích                                                              | 81 193  | 2 674 | 70 |
| I3A-DF/SU/01/039 | Město Dobruška                                           | Spolupráce partnerských měst Dobruška a Obertraubling v oblasti kultury - "Filmák"                         | 47 950  | 1 579 | 70 |
| I3A-DF/SU/01/040 | Obec Štěpánov                                            | Císařské manévry u Štěpánově                                                                               | 148 790 | 4 900 | 70 |
| I3A-DF/SU/01/041 | Vodní záchranná služba ČČK, Místní skupina Český Krumlov | Letní soustředění mládeže Vodní záchranné služby ČČK a Vodní záchranné služby BRK/Bayerisches Rotes Kreuz/ | 63 724  | 2 099 | 70 |
| I3A-DF/SU/01/042 | Město Vimperk                                            | DVD o Mikroregionu Horní Vltava - Boubínsko                                                                | 131 550 | 4 332 | 50 |
| I3A-DF/SU/01/043 | Město Vimperk                                            | Vimperské památky                                                                                          | 57 250  | 1 885 | 50 |

1.2.2006 byla vyhlášena IV. výzva k podávání žádostí do Dispozičního fondu INTERREGu IIIA Česko-bavorského příhraničí, žádosti mohou být podávány do 31.8.2006.

## Ukončené projekty

# Ukončené projekty

| Název projektu                                                                  | Konečný uživatel                             | Výše dotace z DF (Kč) | Specifikace cílů/přínosu projektu <sup>2</sup>                                                                                             |
|---------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Seminář "Účetnictví bez hranic"                                                 | Euroregion Šumava – jihozápadní Čechy        | 85 344,00             | Dvoudenní seminář 22.-23.11.2005                                                                                                           |
| Evropský pohár minikár a německo-české setkání minikár ve Kdyni u Domažlic      | Místní automotoklub Horšovský Týn - minikáry | 45 000,00             | Evropský pohár a německo-české setkání minikár 26.-28.2.2005                                                                               |
| Sport bez hranic – Ukaž co umíš                                                 | Pošumavské sportovní sdružení Klatovy        | 52 329,00             | Sportovní odpoledne – dovednosti dětí a mládeže (22 oddílů a sportovních spolků, tzn. cca 220 sportovců) za účasti diváků 12.11.2005       |
| Informační leták Poběžovice/Schönsee                                            | Město Poběžovice                             | 34 000,00             | Výroba prospektu „Poběžovice/Schönsee“ v nákladu 10 000 ks                                                                                 |
| Výkon společných služeb VZS ČČK a VZS BRK                                       | Vodní záchranná služba ČČK MS Č. Krumlov     | 156 682,00            | Nepřetržitý společný výkon služeb česko-německé VZS (07-08/2005)                                                                           |
| Podzimní rozloučení s turistickou sezónou v Prachaticích                        | Město Prachatice                             | 31 500,00             | Kulturní a společenská akce pro děti a dospělé 22.10.2005                                                                                  |
| Spolupráce partnerských měst Dobřany a Obertraubling v oblasti kultury „Filmák“ | Město Dobřany                                | 46 445,00             | Mezinárodní filmový festival dětí a mládeže Filmák 30.10.-1.11.2005 – projekce filmových snímků se simultánním překladem + doprovodné akce |
| Císařské manévry u Štěkne                                                       | Obec Štěkne                                  | 148 790,00            | Historická akce „Císařské manévry“ 2.-4.9.2005, vč. doprovodných programů za účasti široké veřejnosti                                      |
| Letní soustředění mládeže VZS ČČK a VZS BRK                                     | Vodní záchranná služba ČČK MS Č. Krumlov     | 54 613,00             | Společné česko-německé soustředění dětí a mládeže ve věku 8-15 let 30.7.-6.8.2005                                                          |

# **Zápis z kontroly hospodaření**

Termín kontroly: 9.3.2006

**Místo kontroly:**

kancelář RRA Šumava, Stachy 206

**Přítomni:**

Ing. Jan Neumann zástupce za okres Český Krumlov  
Ing. Josef Kutil zástupce za okres Klatovy  
Ing. Zdenka Lelková zástupce za okres Prachatice  
Iva Loziášová odpovědná za účetnictví Euroregionu  
Miloš Pícek člen předsednictva Euroregionu

**Předmět kontroly:**

hospodaření Euroregionu Šumava za rok 2005

**Ke kontrole byly předloženy:**

- účetní doklady, sestavy a výkazy za účetní období roku 2005
- pracovní smlouvy, mzdový list p. Knotka (VPP po celý rok 2005), sl. Vávrové (HPP do 31.7.2005), sl. Mixánové (HPP od 1.11.2005), sl. Benešové (HPP od 19.9.2005 do 25.11.2005, sl. Harvánkové (DPČ od 15.7.2005 do 31.8.2005), p. Vítovce (DPČ od 1.5.2005 do 31.8.2005)
- vyúčtování rozpočtu za rok 2005
- zpráva o provedené inventarizaci závazků a pohledávek k 31.12.2005
- rozbor rozvahových, nákladových a výnosových účtů k 31.12.2005 v účetní uzávěrce Euroregionu Šumava

## **1. Účetnictví**

Účetnictví Euroregionu Šumava je vedeno dle platných předpisů přehledným způsobem s měsíčními uzávkami. Na konci roku byla provedena inventarizace závazků a pohledávek. Za účetnictví odpovídala p. Iva Loziášová, účetní RRA Šumava.

## **2. Hospodaření**

Hospodaření Euroregionu Šumava probíhalo v roce 2005 s řádně schváleným ročním rozpočtem, schváleným dne 14.6.2005 valnou hromadou. V hospodaření za rok 2005 nebyly shledány žádné závady.

## **3. Pohledávky a závazky**

Závazky k 31.12.2005 (mzdy, odvody OSSZ, VZP, dodavatelé, záloha na mapy Euroregionu, projekty) ve výši Kč 972 558,40,- byly uhrazeny/použity v lednu/únoru 2006. Pohledávky k 31.12.2004 ve výši Kč 1 268 724,51,- (české podíly realizovaných projektů z programů EU SFMP 2002 a 2003, a Dispozičního fondu Interreg IIIA) byly zatím hrazeny z rozpočtu ERN. Na Valné hromadě bude rozhodnuto, zda české podíly realizovaných projektů budou po ukončení realizace nákladem ERN nebo zda budou na český podíl přispívat dotčené organizace z regionu Šumava.

Dále byly vyčísleny pohledávky (nejsou předmětem uzávěrky) za obce, které v roce 2005 neuhradily členské příspěvky dle Stanov ve výši cca Kč 31 830,-. Valná hromada rozhodne o dalším postupu.

## **4. Účetnictví kontrola**

Zpracovatel účetnictví předkládá na jednání předsednictva stav čerpání rozpočtu k datu jednání předsednictva.

Zprávu vypracoval:

ing. Jan Neumann, ing. Josef Kutil, ing. Zdenka Lelková  
dne 9.3.2006

ing. Jan Neumann, v.r.

ing. Josef Kutil, v.r.

ing. Zdenka Lelková, v.r.

Miloš Pícek, v.r.

Iva Loziášová, v.r.

# Vyúčtování rozpočtu 2005

Rozpočet 2005

## 1. Počáteční stav

| Text             | Návrh             | Skutečnost        |
|------------------|-------------------|-------------------|
| Pokladna         | 984,00            | 984,00            |
| Bankovní účet KB | 527 541,50        | 527 541,50        |
| <b>CELKEM</b>    | <b>528 525,50</b> | <b>528 525,50</b> |

## 2. Příjmy

| Text                                          | Návrh             | Skutečnost        |
|-----------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| Příspěvky obce, města za rok 2005, dopl. 2004 | 472 000,00        | 442 332,00        |
| Příspěvky přidružené organizace 2005          | 15 000,00         | 0,00              |
| Příspěvky krajských úřadů                     | 300 000,00        | 100 000,00        |
| Dotace Úřadů práce na mzdy                    |                   | 11 225,00         |
| Ostatní příjmy                                |                   | 0,00              |
| Úroky banky                                   | 0,00              | 203,28            |
| <b>CELKEM PŘÍJMY 2005</b>                     | <b>787 000,00</b> | <b>553 760,28</b> |

## 3. Výdaje

| Text                                                                | Návrh             | Skutečnost        |
|---------------------------------------------------------------------|-------------------|-------------------|
| Mzdy + odvody                                                       | 250 000,00        | 167 415,00        |
| Faktura RRA (služby účetní, poradci...)                             | 200 000,00        | 0,00              |
| Cestovné                                                            | 20 000,00         | 436,00            |
| Telefon, internet (doména)                                          | 40 000,00         | 20 990,60         |
| Materiál (toner, barva tiskárna), kancelářské potřeby               | 25 000,00         | 8 914,00          |
| Poštovné                                                            | 15 000,00         | 3 222,50          |
| Pohoštění                                                           | 25 000,00         | 27 134,50         |
| Opravy, služby, ostatní                                             | 15 000,00         | 350,00            |
| Poplatky KB                                                         | 8 000,00          | 9 340,00          |
| Poplatek AGEK                                                       | 50 000,00         | 44 034,00         |
| Náklady na akce Euroregionu - exkurze, inzerce "Vítáme Vás v Praze" | 0,00              | 20 035,50         |
| <b>CELKEM</b>                                                       | <b>648 000,00</b> | <b>301 872,10</b> |
| Rezerva                                                             | 139 000,00        |                   |
| <b>CELKEM</b>                                                       | <b>787 000,00</b> | <b>301 872,10</b> |

## Rozdíl 2-3

HV k 31.12.2005

251 888,18

## 4. Zůstatek

| Text                                   |  | Skutečnost        |
|----------------------------------------|--|-------------------|
| Pokladna                               |  | 2 087,00          |
| Bankovní účet KB                       |  | 156 718,15        |
| Bankovní účty projektů SFMP 2002, 2003 |  | 254 385,08        |
| <b>CELKEM</b>                          |  | <b>413 190,23</b> |

# Návrh rozpočtu 2006

## 1. Zůstatek účet, pokladna

| Text                                    | Skutečnost        |
|-----------------------------------------|-------------------|
| Pokladna                                | 2 087,00          |
| Bankovní účet KB                        | 156 718,15        |
| Bankovní účty projektů SFMP 2002 a 2003 | 254 385,08        |
| <b>CELKEM</b>                           | <b>413 190,23</b> |

## A) PŘÍJMY:

| Text                                     | Návrh               |
|------------------------------------------|---------------------|
| Příspěvky obce, města za rok 2006        | 472 000,00          |
| Příspěvky KÚ – Jihočeský a Plzeňský kraj | 600 000,00          |
| Příspěvky přidružených organizací        | 15 000,00           |
| Dotace ÚP Klatovy na mzdy                | 110 000,00          |
| <b>CELKEM příjmy</b>                     | <b>1 197 000,00</b> |

## B) VÝDAJE:

| Text                                                                                                                                      | Návrh               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Mzdy + odvody jednatel + asistentky, vč. odvodů SP, ZP                                                                                    | 460 000,00          |
| Dlužná platba RRA Šumava za rok 2005 (služby účetní, poradci, cestovné, telefony) – neuhrazeno v roce 2005                                | 200 000,00          |
| Faktura RRA Šumava na rok 2006 (služby účetní, koordinace cestovního ruchu, cestovné, poměr provozních nákladů, tvorba a řízení projektů) | 300 000,00          |
| Cestovné                                                                                                                                  | 15 000,00           |
| Telefon                                                                                                                                   | 40 000,00           |
| Materiál (toner, barva tiskárna)                                                                                                          | 25 000,00           |
| Poštovné                                                                                                                                  | 10 000,00           |
| Pohoštění                                                                                                                                 | 35 000,00           |
| Opravy, služby, ostatní                                                                                                                   | 15 000,00           |
| Poplatky KB                                                                                                                               | 10 000,00           |
| Poplatek AGEK rok 2006                                                                                                                    | 46 000,00           |
| <b>CELKEM</b>                                                                                                                             | <b>1 156 000,00</b> |
| Rezerva (české podíly projektů, atd.)                                                                                                     | 41 000,00           |
| <b>CELKEM</b>                                                                                                                             | <b>1 197 000,00</b> |

